



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving  
PWGSC  
33 City Centre Drive  
Suite 480C  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5  
Bid Fax: (905) 615-2095**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5

<b>Title - Sujet</b> TBIPS-Professional Services Support	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W7719-175346/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W7719-175346	<b>Date</b> 2017-02-17
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-024-7275	
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-6-39135 (024)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-03-09</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Brewster, Shannon	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor024
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (905) 615-2028 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (905) 615-2060
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## MODIFICATION N° 001 DE L'INVITATION À SOUMISSIONNER

La présente modification n° 001 à la demande de soumissions vise :

- 1) publier les réponses à des questions qui ont été reçues relativement à l'invitation à soumissionner;
- 2) modifier l'invitation à soumissionner.

\*\*\*\*\*

- 1) Suivent les réponses aux questions reçues.

### QUESTION 1 :

« L'État pourrait-il revoir l'exigence relative à l'emplacement des travaux de manière à ce que la plupart de ceux-ci puissent être effectués aux installations de l'entrepreneur (dans un environnement sécuritaire), tout en travaillant de façon régulière dans l'environnement du client? »

### RÉPONSE 1 :

La plupart des travaux requis seront réalisés sur place, à l'emplacement désigné à l'Annexe A – Énoncé des travaux. Le client n'envisagera pas que la plupart des travaux soient effectués aux installations de l'entrepreneur.

### QUESTION 2 :

« En ce qui a trait à la DP, est-ce qu'un titulaire (particulier ou entreprise) fournit, ou a déjà fourni, des travaux ou des services semblables ou connexes? Si oui, pourriez-vous préciser le nom de l'entreprise titulaire, ainsi que la durée et la valeur du contrat? »

### RÉPONSE 2 :

Oui, un titulaire offre actuellement des services semblables pour les catégories de rédacteur technique – niveau 2 et analyste de système – niveau 2. Le contrat d'autorisation de tâches a été attribué à Procom Consulting Group Ltd., qui assure les services requis depuis octobre 2014 pour une valeur de 790 837,28 \$.

### QUESTION 3 :

« En ce qui a trait à la demande de soumissions, pourriez-vous confirmer combien de ressources doivent être proposées à la date de clôture des soumissions? »

### RÉPONSE 3 :

Les 20 ressources doivent être proposées à la date de clôture des soumissions, comme il est précisé dans l'invitation à soumissionner.

### QUESTION 4 :

« Le client peut-il préciser le niveau de sécurité exigé de chaque ressource? »

### RÉPONSE 4 :

Un guide de classification de sécurité qui fait état des niveaux de sécurité s'appliquant à chacune des ressources sera fourni dans le cadre de la modification 001 à la demande de soumissions. (voir ci-après l'article 2 – Modifications à l'invitation à soumissionner.

### QUESTION 5 :

« Les ressources doivent-elles toutes détenir une attestation pour accéder à des marchandises contrôlées au moment de la clôture des soumissions? »

### RÉPONSE 5 :

Non. Seules les ressources qui doivent détenir une attestation de niveau Secret auront accès aux marchandises contrôlées. Les ressources qui doivent détenir une attestation de niveau Secret ont été

désignées dans le Guide de classification de sécurité, qui sera fourni dans le cadre de la modification 001 à l'invitation à soumissionner (voir ci-après l'article 2 de l'invitation à soumissionner). On doit satisfaire aux exigences relatives aux attestations de sécurité à la date de clôture des soumissions, conformément à la partie 6 de l'invitation à soumissionner.

**QUESTION 6 :**

« *Pouvez-vous confirmer que les curriculum vitæ (et les grilles remplies) pour l'ensemble des vingt (20) ressources doivent être fournis au moment de la présentation de la soumission? »*

**RÉPONSE 6 :**

Oui, les curriculum vitæ doivent être fournis pour l'ensemble des vingt (20) ressources au moment de la présentation de la soumission, conformément aux critères d'évaluation.

2) Modifications à l'invitation à soumissionner :

- 2a) Annexe C de la demande de soumissions, « : **Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité** »,

**Insérer : Appendice 1 de l'Annexe C – Guide de classification de sécurité; ci-joint**

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**

## APPENDICE 1 DE L'ANNEXE C

### GUIDE DE CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ

Guide de classification de sécurité				
Catégorie de Personnel	Niveau de Compétence	Nombre de ressources	Niveau d'autorisation de sécurité du personnel (p. ex. fiabilité, secret)	Accès aux emplacements et/ou à des renseignements. Niveaux de renseignements auxquels l'employé aura accès.
Programmeur / réalisateur de logiciel	Niveau 2	1	Secret	Zones opérationnelles où des marchandises contrôlées sont utilisées et/ou entreposées
Programmeur / réalisateur de logiciel	Niveau 1	1	Secret	Zones opérationnelles où des marchandises contrôlées sont utilisées et/ou entreposées
Programmeur / réalisateur de logiciel	Niveau 1	3	Fiabilité	Accès à des renseignements, à des biens ou à des lieux de travail PROTÉGÉS
Programmeur / Analyste	Niveau 1	1	Secret	Zones opérationnelles où des marchandises contrôlées sont utilisées et/ou entreposées
Programmeur / Analyste	Niveau 1	3	Fiabilité	Accès à des renseignements, à des biens ou à des lieux de travail PROTÉGÉS
Analyste de système	Niveau 2	1	Secret	Zones opérationnelles où des marchandises contrôlées sont utilisées et/ou entreposées
Concepteur WEB	Niveau 2	1	Secret	Zones opérationnelles où des marchandises contrôlées sont utilisées et/ou entreposées
Concepteur WEB	Niveau 1	1	Fiabilité	Accès à des renseignements, à des biens ou à des lieux de travail PROTÉGÉS
Rédacteur technique	Niveau 2	1	Secret	Zones opérationnelles où des marchandises contrôlées sont utilisées et/ou entreposées
Rédacteur technique	Niveau 1	1	Secret	Zones opérationnelles où des marchandises contrôlées sont utilisées et/ou entreposées
Rédacteur technique	Niveau 1	1	Fiabilité	Accès à des renseignements, à des biens ou à des lieux de travail PROTÉGÉS
Administrateur de bases de données	Niveau 1	1	Secret	Zones opérationnelles où des marchandises contrôlées sont utilisées et/ou

				entreposées
Administrateur de bases de données	Niveau 1	1	Fiabilité	Accès à des renseignements, à des biens ou à des lieux de travail PROTÉGÉS
Analyste de base de données / Administrateur en GI	Niveau 2	1	Fiabilité	Accès à des renseignements, à des biens ou à des lieux de travail PROTÉGÉS
Analyste de plateforme	Niveau 1	1	Fiabilité	Accès à des renseignements, à des biens ou à des lieux de travail PROTÉGÉS
Administrateur de systèmes	Niveau 1	1	Fiabilité	Accès à des renseignements, à des biens ou à des lieux de travail PROTÉGÉS